



## LASERJET PRO MFP

### Poradnik dotyczący gwarancji oraz przepisów



M125-126



M127-128





**HP LaserJet Pro MFP M125, M126, M127,  
M128**

**Poradnik dotyczący gwarancji oraz przepisów**

**Prawa autorskie i licencja**

© 2013 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Powielanie, adaptacja lub tłumaczenie bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione, z wyjątkiem przypadków dozwolonych przez prawo autorskie.

Przedstawione tu informacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Jedynymi gwarancjami na produkty i usługi firmy HP są gwarancje wyrażone w formie oświadczeń dołączonych do tych produktów i usług. Żaden zapis w niniejszym dokumencie nie może być interpretowany jako gwarancja dodatkowa. Firma HP nie ponowi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek braki techniczne lub błędy redakcyjne w niniejszym dokumencie.

Numer katalogowy: CZ181-90924

Edition 1, 9/2013

**Znaki handlowe**

ENERGY STAR® i ENERGY STAR® są znakami zastrzeżonymi w USA.

---

# Spis treści

<b>1 Obsługa i pomoc techniczna</b>	<b>1</b>
Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard	2
Gwarancja HP Premium Protection Warrantys: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety z tonerem LaserJet	4
Polityka firmy HP odnośnie materiałów eksploatacyjnych innych producentów	5
Witryna sieci Web firmy HP dotycząca zapobieganiu fałszerstwom	6
Dane zapisane w kasecie z tonerem	7
Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA)	8
OpenSSL	11
Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta	12
Obsługa klienta	13
<b>2 Parametry urządzenia</b>	<b>15</b>
Parametry fizyczne	16
Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności	16
Parametry środowiska pracy	16
<b>3 Informacje dotyczące przepisów</b>	<b>17</b>
Przepisy FCC	18
Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska	19
Ochrona środowiska naturalnego	19
Wytwarzanie ozonu	19
Zużycie mocy	19
Zużycie toneru	19
Zużycie papieru	19
Tworzywa sztuczne	19
Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet	20
Instrukcje dotyczące zwrotu i odzysku materiałów	20
Stany Zjednoczone i Portoryko	20
Zwrot wielu kaset (więcej niż jednej kasety)	20
Zwrot pojedynczej kasety	20
Wysyłka	20

Zwroty poza terenem Stanów Zjednoczonych .....	21
Papier .....	21
Ograniczenia dotyczące materiałów (seria LaserJet Pro MFP M125-M126) .....	21
Ograniczenia dotyczące materiałów (seria LaserJet Pro MFP M127-M128) .....	21
Utylizacja niepotrzebnego sprzętu przez użytkowników .....	22
Recykling sprzętu elektronicznego .....	22
Substancje chemiczne .....	22
Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS) .....	22
Więcej informacji .....	22
Deklaracja zgodności (M125a-M126a) .....	24
Deklaracja zgodności (M125nw-M126nw) .....	26
Deklaracja zgodności (M127fn-M128fn) .....	28
Deklaracja zgodności (M127fp-M128fp) .....	30
Deklaracja zgodności (M127fw-M128fw) .....	32
Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa .....	34
Bezpieczeństwo lasera .....	34
Kanadyjska deklaracja zgodności (DOC) .....	34
Oświadczenie VCCI (Japonia) .....	34
Instrukcje dotyczące kabla zasilającego .....	34
Oświadczenie o kablu zasilającym (Japonia) .....	34
Oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (Korea) .....	35
Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii .....	35
Oświadczenie GS (Niemcy) .....	36
Tabela materiałów (Chiny) .....	36
Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych (Turcja) .....	36
Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS (Ukraina) .....	36
Euroazjatycka Zgodność (Białoruś, Kazachstan, Rosja) .....	37
Oświadczenia dodatkowe dotyczące urządzeń telekomunikacyjnych (faksów) .....	38
Deklaracja operacji telekomunikacyjnych dla Europy .....	38
New Zealand Telecom Statements .....	38
Additional FCC statement for telecom products (US) .....	38
Telephone Consumer Protection Act (US) .....	39
Industry Canada CS-03 requirements .....	39
Oznaczenie przewodów/sieci bezprzewodowej Vietnam Telecom dla zaaprobowanych produktów typu ICTQC .....	40
Dodatkowe oświadczenia dotyczące urządzeń bezprzewodowych .....	41
Oświadczenie dotyczące zgodności z normą FCC — USA .....	41
Oświadczenie (Australia) .....	41
Oświadczenie ANATEL (Brazylia) .....	41
Oświadczenie (Kanada) .....	41
Industry of Canada - Produkty pracujące powyżej 5 GHz .....	41

Wystawienie na działanie promieniowania o częstotliwości radiowej (Kanada) .....	42
Informacja prawna dla krajów/regionów UE .....	42
Informacje dotyczące użycia we Francji .....	42
Informacje dotyczące użycia w Rosji .....	42
Oświadczenie dla Meksyku .....	42
Oświadczenie (Tajwan) .....	43
Oświadczenie (Korea) .....	43
Oznaczenie przewodów/sieci bezprzewodowej Vietnam Telecom dla zaaprobowanych produktów typu ICTQC .....	43

<b>Indeks .....</b>	<b>45</b>
---------------------	-----------





---

# 1 Obsługa i pomoc techniczna

- [Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard](#)
- [Gwarancja HP Premium Protection Warrant: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety z tonerem LaserJet](#)
- [Polityka firmy HP odnośnie materiałów eksploatacyjnych innych producentów](#)
- [Witryna sieci Web firmy HP dotycząca zapobieganiu fałszerstwom](#)
- [Dane zapisane w kasecie z tonerem](#)
- [Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego \(EULA\)](#)
- [OpenSSL](#)
- [Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta](#)
- [Obsługa klienta](#)

# Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard

PRODUKT HP	OKRES OGRANICZONEJ GWARANCJI
HP LaserJet Pro MFP M125, M126, M127, M128	Roczna ograniczona gwarancja

Firma HP gwarantuje użytkownikowi końcowemu, że urządzenia i akcesoria firmy HP będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres podany powyżej, licząc od daty zakupu. Jeżeli firma HP zostanie powiadomiona o tego typu usterkach w okresie gwarancyjnym, według własnego uznania przeprowadzi naprawę lub wymianę produktu uznanego za wadliwy. Produkty zamienne mogą być fabrycznie nowe lub stanowić funkcjonalny odpowiednik nowych produktów.

Firma HP gwarantuje, że oprogramowanie firmy HP nie przestanie wykonywać instrukcji programowych przez podany powyżej okres, licząc od daty zakupu, z powodu wad materiałowych i produkcyjnych, pod warunkiem poprawnej instalacji i użytkowania. Jeśli firma HP otrzyma w czasie trwania okresu gwarancyjnego powiadomienie o takich wadach, wymieni oprogramowanie, które nie wykonuje instrukcji programowych z powodu tych wad.

Firma HP nie gwarantuje, że działanie produktów HP będzie nieprzerwane i wolne od błędów. Jeśli firma HP nie będzie w stanie wykonać naprawy lub wymienić produktu objętego gwarancją w akceptowalnym terminie, użytkownik będzie uprawniony do otrzymania zwrotu pieniędzy w wysokości ceny zakupu, pod warunkiem bezzwłocznego zwrotu produktu.

Produkty firmy HP mogą zawierać części odnowione, które są funkcjonalnym odpowiednikiem nowych lub zostały sporadycznie wykorzystane.

Gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku: (a) niewłaściwej lub nieodpowiedniej konserwacji lub kalibracji, (b) korzystania z oprogramowania, interfejsów, elementów i materiałów eksploatacyjnych nie będących produktami firmy HP, (c) nieautoryzowanych modyfikacji lub niewłaściwego używania, (d) używania w warunkach, które nie odpowiadają warunkom opisanym w specyfikacjach lub (e) nieprawidłowego miejsca użytkowania i niewłaściwej konserwacji.

W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE LOKALNIE PRZEPISY PRAWA POWYŻSZA GWARANCJA JEST JEDYNĄ PRZYSŁUGUJĄCĄ GWARANCJĄ I NIE JEST UDZIELANA ŻADNA INNA WYRAŻNA ANI DOROZUMIANA GWARANCJA, PISEMNA BĄDŹ USTNA. FIRMA HP W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA ŻADNEJ DOROZUMIANEJ GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY, ODPOWIEDNIEJ JAKOŚCI ANI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach ograniczenia dotyczące czasu obowiązywania gwarancji dorozumianej są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach. Niniejsza gwarancja daje nabywcy określone prawa, a ponadto mogą mu przysługiwać także inne prawa w zależności od kraju/regionu, stanu lub prowincji.

Ograniczona gwarancja firmy HP obowiązuje we wszystkich krajach/regionach i miejscach, gdzie znajdują się punkty pomocy technicznej firmy HP oraz gdzie firma HP sprzedaje ten produkt. Poziom świadczonych usług gwarancyjnych może się różnić w zależności od lokalnych standardów. Firma HP nie zmieni formy, zastosowania lub funkcji produktu w celu umożliwienia korzystania z niego w kraju/regionie, na terenie którego nie przewidziano korzystania z tego produktu z powodów prawnych lub zgodności z normami.

W ZAKRESIE LOKALNYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH ŚRODKI ZARADCZE OPISANE W NINIEJSZEJ GWARANCJI SĄ WYŁĄCZNYMI ŚRODKAMI ZARADCZYMI PRZYSŁUGUJĄCYMI UŻYTKOWNIKOWI. Z WYJĄTKIEM OPISANYCH POWYŻEJ SYTUACJI FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA UTRATĘ DANYCH, ANI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW) ANI ZA INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, DZIAŁANIA W ZŁEJ WIERZE LUB Z INNEGO TYTUŁU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach wykluczenia lub ograniczenia odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wynikowe są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach.

WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRAWEM, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRZYSŁUGUJĄCYCH NABYWCY PRAW, LECZ STANOWIĄ DODATEK DO OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH DOTYCZĄCYCH SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU.

## Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety z tonerem LaserJet

Firma HP gwarantuje, że ten produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych.

Ta gwarancja nie obejmuje produktów, które (a) były odnawiane, przerabiane lub w inny sposób nieprawidłowo użytkowane, (b) działają nieprawidłowo z powodu niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego przechowywania lub używania w otoczeniu nieodpowiadającym warunkom opisanym w specyfikacjach lub (c) uległy zużyciu w wyniku normalnej eksploatacji.

Aby skorzystać z usług gwarancyjnych, należy zwrócić produkt w miejscu zakupu (wraz z opisem problemu i próbkami wydruków) lub skontaktować się z działem obsługi klienta firmy HP. Firma HP, według własnego uznania, przeprowadzi wymianę lub zwróci koszty zakupu produktu uznanego za wadliwy.


W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE POWYŻSZE WARUNKI GWARANCJI SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI. FIRMA HP NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI PISEMNEJ ANI USTNEJ, WYRAŻNEJ ANI DOROZUMIANEJ, A W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB HANDLOWYCH DOTYCZĄCYCH ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ ODPOWIADAĆ ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM UTRATĘ ZYSKÓW LUB DANYCH) ANI INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, NARUSZENIA PRAWA LUB Z INNEGO TYTUŁU.

WARUNKI GWARANCJI ZAWARTE W TYM OŚWIADCZENIU, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRZEZ PRAWO, NIE WYŁĄCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRAW USTAWOWYCH MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU UŻYTKOWNIKOWI I NIE STANOWIĄ ICH ROZSZERZENIA.

## Polityka firmy HP odnośnie materiałów eksploatacyjnych innych producentów

Firma Hewlett-Packard nie zaleca używania kaset z tonerem innych producentów, zarówno nowych, jak i z odzysku.

 **UWAGA:** W przypadku drukarek HP używanie kaset z tonerem ponownie napełnianych lub pochodzących od innego producenta nie narusza warunków gwarancji ani zasad pomocy technicznej oferowanej nabywcy. Jednocześnie zastrzega się, że w przypadku gdy awaria lub uszkodzenia spowodowane będą stosowaniem kasety dopełniania z tonerem innego producenta, firma HP pobierze za naprawę urządzenia sumę zgodną ze standardowymi stawkami dotyczącymi czasu naprawy i użytych materiałów.

---

## Witryna sieci Web firmy HP dotycząca zapobieganiu fałszerstwom

Przejdź do witryny [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit), jeśli po zainstalowaniu kasety z tonerem HP na panelu sterowania zostanie wyświetlona informacja, że nie jest ona oryginalna. Firma HP pomoże ustalić, czy kasetka jest oryginalnym produktem firmy HP, i podjąć kroki zmierzające do rozwiązania problemu.

Kaseta z tonerem może nie być oryginalnym produktem firmy HP, jeśli występują następujące objawy:

- Strona stanu materiałów wskazuje, że zainstalowano materiały producenta innego niż HP.
- Kasetka z tonerem jest źródłem wielu problemów.
- Kasetka wygląda inaczej niż zazwyczaj (na przykład opakowanie różni się od oryginalnego opakowania firmy HP).

## Dane zapisane w kasecie z tonerem

Kasety z tonerem HP stosowane w tym urządzeniu zawierają układy pamięci ułatwiające obsługę urządzenia.

Ponadto układy gromadzą ograniczony zestaw informacji dotyczący korzystania z urządzenia, który może obejmować następujące aspekty: data pierwszej instalacji kasety z tonerem, data ostatniego użycia kasety, liczba stron wydrukowanych przy użyciu kasety z tonerem, rodzaje drukowanych stron, użyte tryby drukowania, ewentualne zaistniałe błędy drukowania oraz model urządzenia. Te informacje są wykorzystywane przez firmę HP przy opracowywaniu przyszłych produktów, aby jeszcze lepiej spełniać potrzeby klientów dotyczące drukowania.

Dane zgromadzone w układach pamięci kaset z tonerem nie zawierają informacji, które mogłyby być wykorzystane do identyfikacji nabywcy lub użytkownika kasety z tonerem albo należącego do niego urządzenia.

Firma HP zbiera wyrywkowo układy pamięci z kaset z tonerem zwracanych w ramach bezpłatnego programu zwrotu i utylizacji zużytych urządzeń HP (program HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Zebrane w ten sposób układy pamięci są odczytywane i badane w celu udoskonalenia przyszłych produktów HP. Dostęp do tych danych mogą mieć także partnerzy firmy HP zajmujący się recyklingiem kaset z tonerem.

Wszelkie osoby trzecie posiadające kasety z tonerem mogą mieć dostęp do anonimowych informacji zawartych w układach pamięci.

## Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA)

PONIŻSZE INFORMACJE NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA:

Niniejsza Umowa licencyjna użytkownika końcowego („EULA”) jest umową pomiędzy (a) Użytkownikiem (osobą fizyczną lub osobą prawną, której jest on przedstawicielem) oraz (b) firmą Hewlett-Packard Company („HP”). Umowa ta określa warunki korzystania z oprogramowania („Oprogramowanie”). Ta umowa licencyjna nie ma zastosowania, jeżeli obowiązuje oddzielna umowa licencyjna na Oprogramowanie zawarta przez Użytkownika z firmą HP lub jej dostawcami, w tym umowa licencyjna dołączona do dokumentacji elektronicznej. Termin „Oprogramowanie” oznacza (i) związane z oprogramowaniem nośniki, (ii) podręcznik użytkownika i inne materiały drukowane oraz (iii) dokumentację dostępną w Internecie lub w postaci elektronicznej (wspólnie nazywaną „Dokumentacją użytkownika”).

PRAWA DO OPROGRAMOWANIA SĄ UDZIELANE TYLKO I WYŁĄCZNIE W PRZYPADKU ZGODY NA WSZYSTKIE WARUNKI NINIEJSZEJ LICENCJI. INSTALACJA, KOPIOWANIE, POBIERANIE LUB UŻYWANIE OPROGRAMOWANIA W INNY SPOSÓB ŚWIADCZY O ZGODZIE UŻYTKOWNIKA NA WARUNKI UMOWY LICENCYJNEJ. W PRZYPADKU NIEZAAKCEPTOWANIA TYCH WARUNKÓW LICENCJI NIE ZEZWALA SIĘ NA INSTALACJĘ I POBIERANIE OPROGRAMOWANIA LUB UŻYWANIE GO W INNY SPOSÓB. JEŻELI OPROGRAMOWANIE ZOSTAŁO ZAKUPIONE, ALE UŻYTKOWNIK NIE AKCEPTUJE NINIEJSZEJ LICENCJI, NALEŻY ZWRÓCIĆ OPROGRAMOWANIE W MIEJSCU JEGO ZAKUPU W CELU OTRZYMANIA ZWROTU CENY ZAKUPU; JEŻELI OPROGRAMOWANIE JEST ZAINSTALOWANE W INNYM PRODUKCIE HP LUB UDOSTĘPNIONE WRAZ Z TAKIM PRODUKTEM, UŻYTKOWNIK MOŻE ZWRÓCIĆ CAŁY, NIEUŻYWANY PRODUKT.

1. **OPROGRAMOWANIE INNYCH FIRM.** W skład Oprogramowania, oprócz firmowego oprogramowania HP (zwanego dalej „Oprogramowaniem HP”), może także wchodzić oprogramowanie na licencji innych producentów (zwane dalej „Oprogramowaniem innego producenta” i „Licencją innego producenta”). Licencja na wszelkie Oprogramowanie innego producenta jest udzielana Użytkownikowi na warunkach określonych w odpowiedniej Licencji innego producenta. Licencja innego producenta znajduje się na ogół w pliku o nazwie „license.txt” lub „readme”. Jeśli Użytkownik nie może znaleźć Licencji innego producenta, winien skontaktować się z działem pomocy technicznej HP. Jeśli Licencja innego producenta obejmuje licencje zapewniające dostępność kodu źródłowego (takie jak Ogólna licencja publiczna GNU), a odpowiedni kod źródłowy nie został dołączony do Oprogramowania, należy sprawdzić strony poświęcone pomocy technicznej do produktu w serwisie internetowym HP (hp.com), aby się dowiedzieć, jak uzyskać taki kod źródłowy.
2. **PRAWA LICENCYJNE.** Użytkownik będzie mieć następujące prawa przy założeniu, że będzie przestrzegać wszystkich warunków niniejszej Umowy EULA:
  - a. **Użytkowanie.** Firma HP udziela licencji na użytkowanie jednego egzemplarza niniejszego Oprogramowania HP. „Użytkowanie” oznacza instalowanie, kopiowanie, przechowywanie, ładowanie, wykonywanie, wyświetlanie lub używanie w inny sposób Oprogramowania HP. Użytkownik nie może modyfikować Oprogramowania HP ani wyłączać żadnej z funkcji licencyjnych lub kontrolnych Oprogramowania HP. Jeśli Oprogramowanie jest dostarczane przez HP w celu Użytkowania wraz z produktem do przetwarzania obrazu lub drukowania (np. jeśli Oprogramowanie jest sterownikiem drukarki, oprogramowaniem układowym lub modułem dodatkowym), Oprogramowanie HP może być używane tylko z takim produktem (zwanym dalej „Produktem HP”). Dodatkowe ograniczenia dotyczące Użytkowania mogą występować w Dokumentacji użytkownika. Użytkownik nie może oddzielać elementów składowych Oprogramowania HP w celu ich Użytkowania. Użytkownik nie ma prawa do dystrybucji Oprogramowania HP.
  - b. **Kopiowanie.** Prawo do kopiowania oznacza, że Użytkownik może tworzyć kopie archiwalne lub zapasowe Oprogramowania HP przy założeniu, że każda kopia zawiera wszystkie firmowe uwagi dołączane do oryginalnego Oprogramowania HP i jest używana tylko w celu tworzenia kopii zapasowych.



- 3. AKTUALIZACJE.** Aby móc Użytkować Oprogramowanie HP dostarczone przez HP jako uaktualnienie, aktualizacja lub uzupełnienie (zwane dalej łącznie „Aktualizacją”), Użytkownik musi najpierw uzyskać licencję na oryginalne Oprogramowanie HP określone przez HP jako uprawnione do Aktualizacji. W zakresie, w jakim Aktualizacja zastępuje oryginalne Oprogramowanie HP, Użytkownik nie może już dłużej używać takiego Oprogramowania HP. Niniejsza Umowa EULA dotyczy każdej Aktualizacji, chyba że HP dostarczy wraz z Aktualizacją inne warunki. W przypadku konfliktu między niniejszą Umową EULA a takimi innymi warunkami rozstrzygające znaczenie mają te ostatnie.
- 4. PRZEKAZYWANIE.**
  - a.** Przekazywanie innemu podmiotowi. Początkowy użytkownik Oprogramowania HP może jednorazowo przekazać Oprogramowanie HP innemu użytkownikowi. Przekazać należy wszystkie elementy składowe, nośniki, Dokumentację użytkownika, niniejszą Umowę EULA oraz, w razie potrzeby, Certyfikat autentyczności. Przekazanie nie może nastąpić w sposób pośredni, na przykład przesyłką. Przed przekazaniem użytkownik odbierający przekazywane Oprogramowanie musi wyrazić zgodę na warunki niniejszej Umowy EULA. W chwili przekazania Oprogramowania HP licencja Użytkownika natychmiast wygasa.
  - b.** Ograniczenia. Użytkownik nie może wynajmować, wydierżawiać ani wypożyczać Oprogramowania HP ani używać tego oprogramowania w celach komercyjnego udostępniania na określony czas lub na użytek biurowy. Użytkownik nie może udzielać sublicencji na Oprogramowanie HP, cedować go ani w inny sposób przekazywać, poza przypadkami w wyraźny sposób określonymi w niniejszej Umowie EULA.
- 5. PRAWA WŁASNOŚCI.** Wszystkie prawa własności intelektualnej do Oprogramowania i Dokumentacji użytkownika są własnością HP lub jego dostawców i są chronione prawnie, w tym obowiązującymi prawami autorskimi, przepisami dotyczącymi tajemnicy handlowej i znaków towarowych oraz prawem patentowym. Użytkownik nie może usuwać z Oprogramowania żadnych oznaczeń identyfikujących produkt, informacji o prawach autorskich ani informacji o ograniczeniach wynikających z praw własności.
- 6. OGRANICZENIA DOTYCZĄCE ODTWARZANIA KODU ŹRÓDŁOWEGO.** Użytkownik nie może odtwarzać kodu źródłowego, dekompilować ani dezasemblować Oprogramowania HP z wyjątkiem sytuacji, gdy jest to dopuszczane przez obowiązujące prawo, i tylko w takim zakresie.
- 7. ZGODA NA UŻYWANIE DANYCH.** HP i jego podmioty stowarzyszone mogą gromadzić i wykorzystywać informacje techniczne dostarczane przez Użytkownika w związku z (i) Używaniem przez niego Oprogramowania lub Produktu HP lub ze (ii) świadczeniem usług pomocy technicznej do Oprogramowania lub Produktu HP. Wszystkie takie informacje będą chronione zgodnie z zasadami HP dotyczącymi ochrony danych osobowych. HP nie będzie wykorzystywać takich informacji w sposób, który doprowadzi do identyfikacji Użytkownika, poza przypadkami, gdy będzie to niezbędne w celu ułatwienia Użytkownika lub świadczenia usług pomocy technicznej.
- 8. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI.** Niezależnie od szkód poniesionych przez Użytkownika, całkowity zakres odpowiedzialności HP i jego dostawców w związku z niniejszą Umową EULA oraz jedyne zadośćuczynienie wynikające z niniejszej Umowy EULA ogranicza się do kwoty faktycznie zapłaconej przez Użytkownika za Produkt lub kwoty 5 USD, zależnie od tego, która z tych kwot jest większa. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOPUSZCZANYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO HP ANI JEGO DOSTAWCY NIE BĘDĄ W ŻADNYM PRZYPADKU PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY NADZWYCZAJNE, PRZYPADKOWE, POŚREDNIE LUB NASTĘPCZE (W TYM ZA SZKODY W POSTACI UTRATY ZYSKÓW, UTRATY DANYCH, ZAKŁÓCEŃ W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, URAZÓW CIAŁA LUB UTRATY PRYWATNOŚCI) ZWIĄZANE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z UŻYWANIEM LUB BRAKIEM MOŻLIWOŚCI UŻYWANIA OPROGRAMOWANIA, NAWET JEŚLI HP LUB KTÓRYKOLWIEK Z JEGO DOSTAWCÓW ZOSTAŁ POWIADOMIONY O MOŻLIWOŚCI TAKICH SZKÓD I NAWET JEŚLI OPISANE WYŻEJ ZADOŚĆUCZYNIENIE NIE SPEŁNIA SWOJEGO ZASADNICZEGO CELU. Niektóre stany lub inne jurysdykcje nie zezwalają na

wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub następne, tak więc powyższe ograniczenie lub wyłączenie może nie dotyczyć Użytkownika.

- 9. KLIENCI Z ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ STANÓW ZJEDNOCZONYCH.** Oprogramowanie opracowano wyłącznie z wykorzystaniem funduszy prywatnych. Całość Oprogramowania stanowi komercyjne oprogramowanie komputerowe w rozumieniu odpowiednich przepisów dotyczących zakupów publicznych. Tym samym na mocy przepisów US FAR 48 CFR 12.212 i DFAR 48 CFR 227.720 użytkowanie, kopiowanie i ujawnianie Oprogramowania przez Administrację Publiczną Stanów Zjednoczonych lub jej podwykonawców podlega wyłącznie warunkom określonym w niniejszej Umowie EULA, z wyjątkiem postanowień pozostających w sprzeczności ze stosownymi i obowiązkowymi przepisami federalnymi.
- 10. ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI EKSPORTOWYMI.** Użytkownik będzie przestrzegał wszystkich praw, zasad i przepisów (i) dotyczących eksportu i importu Oprogramowania lub (ii) ograniczających Używanie Oprogramowania, w tym ograniczeń dotyczących rozpowszechniania broni jądrowej, chemicznej lub biologicznej.
- 11. ZASTRZEŻENIE PRAW.** HP i jego dostawcy zastrzegają sobie wszelkie prawa, których nie udzielono Użytkownikowi wyraźnie na mocy niniejszej Umowy EULA.

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Wer. 04/09

# OpenSSL

Niniejszy produkt zawiera oprogramowanie stworzone w ramach projektu OpenSSL Project do użytku w narzędziu OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)

NINIEJSZE OPROGRAMOWANIE JEST OFEROWANE PRZEZ PROJEKT OpenSSL PROJECT W FORMIE „TAKIEJ JAK JEST” I NIE SĄ UDZIELANE ŻADNE GWARANCJE, WYRAŻNE LUB DOROZUMIANE, W TYM GWARANCJA I PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. PROJEKT OpenSSL PROJECT INSTYTUT ANI TWÓRCY NIE PONOSZĄ W ŻADNYM WYPADKU ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE PRZYPADKOWE, PRZYKŁADOWE LUB WYNIKOWE (W TYM, ALE NIE TYLKO, DOSTARCZANIE TOWARÓW LUB USŁUG ZASTĘPCZYCH,

UTRATĘ MOŻLIWOŚCI UŻYTKOWANIA, DANYCH LUB ZYSKÓW, ALBO PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ) SPOWODOWANE W DOWOLNY SPOSÓB I WYNIKAJĄCE Z JAKIEJKOLWIEK TEORII ODPOWIEDZIALNOŚCI, W TYM KONTRAKTOWEJ, ODPOWIEDZIALNOŚCI I DELIKTOWEJ (OBEJMUJĄCEJ ZANIEDBANIE I INNE PRZYCZYNY), WYNIKAJĄCE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z UŻYTKOWANIA NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA, NAWET W PRZYPADKU OSTRZEŻENIA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA SZKÓD.

Ten produkt zawiera oprogramowanie kryptograficzne napisane przez Erica Younga (eay@cryptsoft.com). Niniejszy produkt zawiera oprogramowanie autorstwa Tima Hudsona (tjh@cryptsoft.com).

## Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta

Produkty HP zbudowano z użyciem wielu elementów do samodzielnej naprawy przez klienta (CSR) w celu zminimalizowania czasu naprawy i zwiększenia elastyczności w dokonywaniu wymiany uszkodzonych elementów. Jeśli podczas diagnozowania firma HP stwierdzi, że możliwe jest dokonanie naprawy z użyciem elementów do samodzielnej naprawy przez klienta, dostarczy tę część do wymiany bezpośrednio do użytkownika. Istnieją dwie kategorie elementów CSR: 1) Elementy, dla których samodzielna naprawa jest obowiązkowa. Jeśli użytkownik poprosi firmę HP o wymianę tych części, pobrana zostanie opłata za podróż i pracę pracowników serwisu. 2) Elementy, dla których samodzielna naprawa jest opcjonalna. Te elementy są również przeznaczone do samodzielnej naprawy przez klienta. Jeśli jednak użytkownik poprosi firmę HP o ich wymianę, może ona zostać dokonana bez żadnych dodatkowych kosztów, zgodnie z rodzajem usługi gwarancyjnej dla danego produktu.

W zależności od dostępności i możliwości lokalizacyjnych elementy CSR mogą zostać dostarczone w ciągu jednego dnia roboczego. W przypadku określonych możliwości lokalizacyjnych za dodatkową opłatą możliwa jest dostawa w ciągu tego samego dnia lub czterech godzin. Jeśli potrzebna jest pomoc, należy zadzwonić do centrum pomocy technicznej HP, aby uzyskać telefoniczną pomoc pracownika serwisu. W materiałach dostarczonych z elementem CSR wyszczególnione jest, czy wadliwy element należy zwrócić do firmy HP. W przypadku gdy konieczny jest zwrot wadliwego elementu do firmy HP, należy tego dokonać w określonym przedziale czasu, który wynosi z reguły pięć (5) dni roboczych. Uszkodzony element należy zwrócić wraz z dokumentacją, używając dołączonych opakowań transportowych. Niedostarczenie uszkodzonego elementu może spowodować naliczenie przez firmę HP opłaty za element wymienny. W przypadku samodzielnej naprawy firma HP poniesie wszystkie koszty związane z dostarczeniem nowego i zwrotem starego elementu oraz dokona wyboru firmy kurierskiej.

## Obsługa klienta

Uzyskaj pomoc telefoniczną w swoim kraju/regionie	Numery telefoniczne dla kraju/regionu znajdują się na ulotce dołączonej do opakowania urządzenia oraz na stronie <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Przygotuj nazwę produktu, numer seryjny, datę zakupu i opis problemu.	
Uzyskiwanie całodobowej pomocy przez Internet	<a href="http://www.hp.com/support/ljMFPM125series">www.hp.com/support/ljMFPM125series</a> , <a href="http://www.hp.com/support/ljMFPM126series">www.hp.com/support/ljMFPM126series</a> , <a href="http://www.hp.com/support/ljMFPM127series">www.hp.com/support/ljMFPM127series</a> lub <a href="http://www.hp.com/support/ljMFPM128series">www.hp.com/support/ljMFPM128series</a>
Pobieranie narzędzi, sterowników i informacji elektronicznych	<a href="http://www.hp.com/go/ljMFPM125series_software">www.hp.com/go/ljMFPM125series_software</a> , <a href="http://www.hp.com/go/ljMFPM126series_software">www.hp.com/go/ljMFPM126series_software</a> , <a href="http://www.hp.com/go/ljMFPM127series_software">www.hp.com/go/ljMFPM127series_software</a> lub <a href="http://www.hp.com/go/ljMFPM128series_software">www.hp.com/go/ljMFPM128series_software</a>
Zamawianie dodatkowych usług i umów serwisowych w firmie HP	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Rejestrowanie urządzenia	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>



---

## 2 Parametry urządzenia

- [Parametry fizyczne](#)
- [Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności](#)
- [Parametry środowiska pracy](#)

## Parametry fizyczne

**Tabela 2-1 Parametry fizyczne**

Produkt	Waga	Głębokość	Szerokość	Waga
M125a, M125r, M125ra, M126a	254 mm	379 mm	420 mm	8,2 kg
M125nw, M125rnw, M126nw	254 mm	379 mm	420 mm	8,3 kg
M127fn, M128fn	309 mm	379 mm	420 mm	9,1 kg
M127fp, M128fp	309 mm	379 mm	508 mm	9,5 kg
M127fw, M128fw	309 mm	379 mm	420 mm	9,2 kg

**Tabela 2-2 Wymiary urządzenia z otwartą tacą wejściową**

Urządzenie	Wysokość	Głębokość	Szerokość
M125a, M125r, M125ra, M125rnw, M125nw, M126a, M126nw	254 mm	438 mm	420 mm
M127fn, M127fw, M128fn, M128fw	309 mm	438 mm	420 mm
M127fp, M128fp	309 mm	438 mm	508 mm

## Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności

Aktualne informacje można znaleźć pod adresem [www.hp.com/support/ljMFPM125series](http://www.hp.com/support/ljMFPM125series), [www.hp.com/support/ljMFPM126series](http://www.hp.com/support/ljMFPM126series), [www.hp.com/support/ljMFPM127series](http://www.hp.com/support/ljMFPM127series) lub [www.hp.com/support/ljMFPM128series](http://www.hp.com/support/ljMFPM128series).

**! OSTROŻNIE:** Wymagania dotyczące zasilania zależą od kraju/regionu sprzedaży urządzenia. Nie wolno zmieniać napięcia pracy. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia i unieważnienie gwarancji.

## Parametry środowiska pracy

**Tabela 2-3 Specyfikacje dotyczące środowiska pracy**

Środowisko	Zalecane	Dozwolone
Temperatura	od 17° do 25°C	od 15° do 30°C
Wilgotność względna	od 30 do 70% wilgotności względnej	od 10% do 80% wilgotności względnej
Wysokość n.p.m.	Nie ma zastosowania.	od 0 do 3048 m



---

## 3 Informacje dotyczące przepisów

- [Przepisy FCC](#)
- [Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska](#)
- [Deklaracja zgodności \(M125a-M126a\)](#)
- [Deklaracja zgodności \(M125nw-M126nw\)](#)
- [Deklaracja zgodności \(M127fn-M128fn\)](#)
- [Deklaracja zgodności \(M127fp-M128fp\)](#)
- [Deklaracja zgodności \(M127fw-M128fw\)](#)
- [Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa](#)
- [Oświadczenia dodatkowe dotyczące urządzeń telekomunikacyjnych \(faksów\)](#)
- [Dodatkowe oświadczenia dotyczące urządzeń bezprzewodowych](#)

## Przepisy FCC

Niniejsze wyposażenie zostało poddane testom, stwierdzającym jego zgodność z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 zasad FCC. Te ograniczenia służą do zapewnienia odpowiedniego zabezpieczenia przed zakłóceniami przy stosowaniu urządzenia w pomieszczeniach. Urządzenie to wytwarza, używa i może emitować energię o częstotliwości radiowej. Jeśli nie zostanie ono zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może zakłócać sygnały radiowe. Nie ma jednak gwarancji, że wspomniane zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeżeli sprzęt ten powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie sprzętu, zachęca się użytkownika do próby usunięcia zakłóceń w jeden lub więcej z podanych sposobów:

- Zmiana pozycji lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy sprzętem a odbiornikiem.
- Podłączenie sprzętu do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.



**UWAGA:** Jakiegokolwiek zmiany lub modyfikacje drukarki, które nie są wyraźnie zatwierdzone przez firmę HP, mogą spowodować utratę uprawnień do obsługi niniejszego urządzenia przez użytkownika.

W celu zapewnienia zgodności z ograniczeniami dla urządzeń klasy B, określonymi w rozdziale 15 przepisów FCC, należy używać ekranowanych kabli przesyłania danych.

# Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska

## Ochrona środowiska naturalnego

Firma Hewlett-Packard Company jest zaangażowana w wytwarzanie produktów wysokiej jakości w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska. Produkty są projektowane tak, aby posiadały cechy minimalizujące wpływ na środowisko naturalne.

## Wytwarzanie ozonu

Niniejsze urządzenie nie wytwarza znaczących ilości ozonu (O<sub>3</sub>).

## Zużycie mocy

Zużycie energii jest dużo niższe, gdy urządzenie działa w trybie uśpienia lub automatycznego wyłączenia. Umożliwia to ochronę zasobów naturalnych i pozwala na oszczędności finansowe przy zachowaniu normalnej wydajności produktu. Urządzenia do drukowania i przetwarzania obrazu firmy Hewlett-Packard oznaczone logo ENERGY STAR® spełniają normę ENERGY STAR Federalnej Agencji Ochrony Środowiska (U.S. Environmental Protection Agency) dla urządzeń do przetwarzania obrazu. Urządzenia spełniające normę ENERGY STAR są oznaczone następującym znakiem:



Dodatkowe informacje dotyczące modeli urządzeń do obróbki obrazu zgodnych z normą ENERGY STAR można znaleźć na stronie:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Zużycie toneru

W trybie ekonomicznym spada zużycie tonera, co wydłuża okres eksploatacji kasety z tonerem. Firma HP nie zaleca korzystania z trybu ekonomicznego przez cały czas. W takim przypadku toner może nie zostać wykorzystany w całości, gdyż istnieje możliwość wcześniejszego zużycia się części mechanicznych kasety z tonerem. Jeśli jakość druku zacznie się pogarszać i stanie się nie do zaakceptowania, należy rozważyć wymianę kasety z tonerem.

## Zużycie papieru

Funkcja ręcznego druku dwustronnego (dupleksowego) i druku wielu arkuszy na jednej stronie pozwala zmniejszyć zużycie papieru, a tym samym chronić zasoby naturalne.

## Tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych ważące powyżej 25 gramów posiadają oznaczenia zgodne z międzynarodowymi standardami ułatwiające ich identyfikację w celu ponownego przetworzenia po zakończeniu eksploatacji urządzenia.

## Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet

Dzięki programowi HP Planet Partners zwracanie i utylizacja zużytych kaset z tonerem HP LaserJet są bardzo proste i bezpłatne. Informacje o programie i odpowiednie instrukcje w wielu wersjach językowych są dołączone do każdej nowej kasety z tonerem i opakowania materiałów eksploatacyjnych. Przesyłanie jednorazowo większej liczby zużytych kaset bardziej pomaga ograniczyć negatywny wpływ na środowisko niż przesyłanie każdej kasety pojedynczo.

Firma HP jest zaangażowana w tworzenie innowacyjnych, wysokiej jakości produktów i usług w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska, począwszy od projektowania i produkcji, poprzez dystrybucję i obsługę, aż po odzysk materiałów. Uczestnictwo w programie HP Planet Partners zapewnia prawidłowe odzyskiwanie materiałów z kaset z tonerem dla urządzeń HP LaserJet przez przetwarzanie ich w sposób umożliwiający odzyskanie tworzyw sztucznych i metali przeznaczonych do wytwarzania nowych produktów i zapobiegający składowaniu milionów ton odpadów na wysypiskach. Ponieważ ta kaseca zostanie zutylizowana i wykorzystana w nowych materiałach, nie zostanie zwrócona klientowi. Dziękujemy za postępowanie w sposób przyczyniający się do ochrony środowiska naturalnego!



**UWAGA:** Należy posłużyć się tą nalepką zwrotną tylko do zwrotu oryginalnych kaset z tonerem HP LaserJet. Nie należy używać tej nalepki do kaset atramentowych firmy HP, kaset firm innych niż HP, ponownie napełnianych ani przerabianych kaset lub zwrotów gwarancyjnych. Aby uzyskać więcej informacji na temat programu recyklingu kaset atramentowych firmy HP, odwiedź witrynę <http://www.hp.com/recycle>.

## Instrukcje dotyczące zwrotu i odzysku materiałów

### Stany Zjednoczone i Portoryko

Nalepka dostarczona w opakowaniu kasety z tonerem dla urządzeń HP LaserJet umożliwia zwrot i odzysk materiałów z co najmniej jednej kasety z tonerem dla urządzeń HP LaserJet po zakończeniu jej eksploatacji. Należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi poniżej.

#### Zwrot wielu kaset (więcej niż jednej kasety)

1. Zapakuj każdą kasetę z tonerem dla urządzeń HP LaserJet do oryginalnego opakowania i pudełka.
2. Połącz pudełka przy użyciu opaski lub taśmy do pakowania. Paczka może ważyć do 31 kg (70 funtów).
3. Użyj jednej opłaconej z góry nalepki transportowej.

#### LUB

1. Użyj własnego opakowania lub zamów bezpłatne opakowanie zbiorcze pod adresem [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) lub pod numerem 1-800-340-2445 (mieści do 31 kg (70 funtów) kaset z tonerem do urządzeń HP LaserJet).
2. Użyj jednej opłaconej z góry nalepki transportowej.

#### Zwrot pojedynczej kasety

1. Zapakuj każdą kasetę z tonerem dla urządzeń HP LaserJet do oryginalnego opakowania i pudełka.
2. Umieść nalepkę transportową z przodu pudełka.

#### Wysyłka

W Stanach Zjednoczonych i Portoryko do zwrotów kaset z tonerem HP LaserJet w celu recyklingu służą opłacone, zaadresowane etykiety wysyłkowe znajdujące się w opakowaniu. Aby skorzystać z etykiety UPS, należy przekazać opakowanie pracownikowi firmy UPS przy następnej dostawie lub odbiorze, bądź

dostarczyć je do autoryzowanego punktu firmy UPS. Za zamówiony odbiór typu UPS Ground zostanie pobrana standardowa opłata za odbiór. Informacje o lokalizacji najbliższego autoryzowanego punktu firmy UPS można uzyskać, telefonując pod numer 1-800-PICKUPS lub odwiedzając stronę [www.ups.com](http://www.ups.com).

W przypadku zwrotu z wykorzystaniem nalepki firmy FedEx należy przekazać paczkę pracownikowi firmy U.S. Postal Service lub FedEx przy następnej dostawie lub odbiorze. (Za odbiór typu FedEx Ground zostanie pobrana standardowa opłata za odbiór). Zapakowane kasety z tonerem można też dostarczyć do dowolnej placówki U.S. Post Office albo centrum spedycyjnego lub punktu obsługi FedEx. Adres najbliższego punktu U.S. Post Office można uzyskać, telefonując pod numer 1-800-ASK-USPS lub odwiedzając stronę [www.ups.com](http://www.ups.com). Adres najbliższego centrum spedycyjnego/punktu obsługi FedEx można uzyskać, telefonując pod numer 1-800-GOFEDEX lub odwiedzając stronę [www.fedex.com](http://www.fedex.com).

Aby uzyskać więcej informacji bądź zamówić dodatkowe nalepki lub opakowania zbiorcze, należy przejść do witryny [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) lub zadzwonić pod numer 1-800-340-2445. Informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

### **Dla mieszkańców Alaski i Hawajów**

Nie należy używać etykiety UPS. Więcej informacji i instrukcji pod numerem telefonu 1-800-340-2445. Firma U.S. Postal Services zapewnia gratisowy odbiór kaset drukujących na obszarze Alaski i Hawajów.

### **Zwroty poza terenem Stanów Zjednoczonych**

Aby wziąć udział w programie HP Planet Partners umożliwiającym zwrot i odzyskiwanie materiałów, należy postępować według prostych instrukcji podanych w instrukcji recyklingu materiałów (znajdującej się wewnątrz opakowania z nowymi materiałami eksploatacyjnymi) lub przejść do witryny [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Aby uzyskać informacje na temat zwrotu materiałów eksploatacyjnych do urządzeń HP LaserJet, należy wybrać odpowiedni kraj/region.

### **Papier**

W tym urządzeniu można wykorzystywać papier z makulatury, jeśli spełnia on parametry przedstawione w instrukcji *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. To urządzenie może wykorzystywać papier z makulatury zgodnie z normą EN12281:2002.

### **Ograniczenia dotyczące materiałów (seria LaserJet Pro MFP M125-M126)**

Ten produkt HP nie zawiera dodatków rtęci.

Ten produkt HP nie zawiera baterii.

### **Ograniczenia dotyczące materiałów (seria LaserJet Pro MFP M127-M128)**

To urządzenie firmy HP nie zawiera rtęci.

Ten produkt HP zawiera baterię, która może wymagać specjalnej utylizacji po zakończeniu eksploatacji produktu. Baterie umieszczone w tym produkcie lub dostarczone przez firmę Hewlett-Packard:

Rodzaj	Litowo-węglowo-fluorkowa
Waga	0,8 g
Lokalizacja	Na płycie formatyzatora
Wyjmowane przez użytkownika	Nie



## 廢電池請回收

Informacje dotyczące recyklingu można uzyskać w witrynie sieci Web [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle), od lokalnych władz lub w witrynie organizacji Electronics Industries Alliance, pod adresem: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Utylizacja niepotrzebnego sprzętu przez użytkowników



Ten symbol oznacza, że produktu nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Za ochronę zdrowia ludzkiego i środowiska ponosi odpowiedzialność użytkownik poprzez dostarczenie zużytego urządzenia do wyznaczonego punktu odbioru zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z firmą zajmującą się utylizacją opadów lub odwiedź witrynę: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Recykling sprzętu elektronicznego

Firma HP zachęca klientów do recyklingu zużytego sprzętu elektronicznego. Aby uzyskać więcej informacji na temat programów recyklingu, odwiedź witrynę: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Substancje chemiczne

Firma HP jest zobowiązana do przekazywania swoim klientom informacji na temat substancji chemicznych obecnych w jej produktach, zgodnie z takimi wymaganiami prawnymi, jak REACH (Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady). Raport dotyczący informacji chemicznych dla tego produktu można znaleźć pod adresem: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)

Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów zawierających substancje chemiczne (np. toner) można uzyskać w witrynie firmy HP pod adresem [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) lub [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety).

## Więcej informacji

Informacje na temat powyższych zagadnień dotyczących środowiska znajdują się w następującej dokumentacji:

- Arkusz profilu ochrony środowiska dla tego i innych urządzeń firmy HP
- Informacje dotyczące zaangażowania firmy HP w ochronę środowiska
- System zarządzania ochroną środowiska firmy HP

- Program zwrotów i odzysku zużytych urządzeń firmy HP
- Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów

Odwiedź witrynę [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) lub [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment).


# Deklaracja zgodności (M125a-M126a)

## Deklaracja zgodności

zgodnie z ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

<b>Nazwa producenta:</b>	Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., LTD	DoC#: SHNGC-1202-00-rel.1.0
<b>Adres producenta:</b>	Building 6, No. 690 BiBo Road, ZhangJiang, Szanghaj, Chiny	
<b>oświadcza, że produkt</b>		
<b>Nazwa produktu:</b>	HP LaserJet Pro MFP M125a / HP LaserJet Pro MFP M125r HP LaserJet Pro MFP M125ra / HP LaserJet Pro MFP M126a	
<b>Urzędowy numer produktu:<sup>2)</sup></b>	SHNGC-1202-00	
<b>Opcje produktu:</b>	Wszystkie	
<b>Kasety z tonerem:</b>	CF283A, CC388A	
<b>jest zgodny z następującymi specyfikacjami:</b>		
<b>BEZPIECZEŃSTWO:</b>	IEC 60950-1:2005 +A1/ EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (klasa 1 produktów laserowych/LED) IEC 62479:2010 / EN 62479:2010 GB4943-2011	
<b>Zgodność elektromagnetyczna:</b>	CISPR 22:2008 / EN 55022:2010 — Klasa B <sup>1)</sup> EN 61000-3-2:2006 +A1 +A2 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:1998 +A1 +A2 FCC Rozdział 47 CFR, Część 15 Klasa B / ICES-003, Wydanie 4 GB9254-2008, GB17625.1-2003	
<b>Zużycie energii</b>	Przepis (WE) nr. 1275/2008: Procedura testowa ENERGY STAR® Qualified Imaging Equipment Typical Electricity Consumption (TEC)	
<b>RoHS</b>	EN50581:2012	

### Informacje dodatkowe:

Niniejszy produkt spełnia wymagania dyrektywy EMC 2004/108/WE, dyrektywy dotyczącej niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywy Ecodesign 2009/125/WE i dyrektywy RoHS 2011/65/UE i jako taki posiada oznaczenie CE 

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) niniejsze urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń i (2) niniejsze urządzenie musi przyjąć wszystkie zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

1. Niniejszy produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z systemami komputerów osobistych firmy Hewlett-Packard.
2. Ze względu na przepisy temu produktowi został przypisany urzędowy numer modelu. Tego numeru nie należy mylić z nazwą marketingową produktu ani z numerami produktu.



**Szanghaj, Chiny**

**Wrzesień 2012**

**Kontakt tylko w sprawach dotyczących przepisów:**

Europa: Lokalne biuro sprzedaży i obsługi Hewlett-Packard lub Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Böblingen, Niemcy, [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

USA: Menedżer ds. przepisów obowiązujących dla urzędzeń, Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 1-650-857-1501


# Deklaracja zgodności (M125nw-M126nw)

## Deklaracja zgodności

zgodnie z ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

<b>Nazwa producenta:</b>	Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., LTD	DoC#: SHNGC-1202-01-rel.1.0
<b>Adres producenta:</b>	Building 6, No. 690 BiBo Road, ZhangJiang, Szanghaj, Chiny	
<b>oświadcza, że produkt</b>		
<b>Nazwa produktu:</b>	HP LaserJet Pro MFP M125nw / HP LaserJet Pro MFP M125rnw HP LaserJet Pro MFP M126nw	
<b>Urzędowy numer produktu:<sup>2)</sup></b>	SHNGC-1202-01 Obejmuje: SDGOB-1191 – (moduł radiowy)	
<b>Opcje produktu:</b>	Wszystkie	
<b>Kasety z tonerem:</b>	CF283A, CC388A	
<b>jest zgodny z następującymi specyfikacjami:</b>		
<b>BEZPIECZEŃSTWO:</b>	IEC 60950-1:2005 +A1 / EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (klasa 1 produktów laserowych/LED) IEC 62479:2010 / EN 62479:2010 GB4943-2011	
<b>Zgodność elektromagnetyczna:</b>	CISPR 22:2008 / EN 55022:2010 — Klasa B <sup>1)</sup> EN 61000-3-2:2006 +A1 +A2 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:1998 +A1 +A2 FCC Rozdział 47 CFR, Cześć 15 Klasa B / ICES-003, Wydanie 4 GB9254-2008, GB17625.1-2003	
<b>Radio<sup>3)</sup>:</b>	EN 301 489-1:V1.8,1 / EN 301 489-17:V2.1.1 EN 300 328: V1.7.1 Norma FCC 47 CFR, rozdział 15, podrozdział C (paragraf 15.247) / IC: RSS-210 IEC 62311:2007 / EN62311:2008	
<b>Zużycie energii</b>	Przepis (WE) nr. 1275/2008: Procedura testowa ENERGY STAR® Qualified Imaging Equipment Typical Electricity Consumption (TEC)	
<b>RoHS</b>	EN50581:2012	

### Informacje dodatkowe:

Niniejszy produkt spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/WE, dyrektywy EMC 2004/108/WE, dyrektywy dotyczącej niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywy Ecodesign 2009/125/WE i dyrektywy RoHS 2011/65/UE i jako taki posiada oznaczenie CE .

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) niniejsze urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń i (2) niniejsze urządzenie musi przyjąć wszystkie zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

1. Niniejszy produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z systemami komputerów osobistych firmy Hewlett-Packard.
2. Ze względu na przepisy temu produktowi został przypisany urzędowy numer modelu. Tego numeru nie należy mylić z nazwą marketingową produktu ani z numerami produktu.
3. Niniejsze urządzenie wykorzystuje moduł radiowy, któremu ze względu na przepisy prawne obowiązujące w krajach/regionach, w których będzie on sprzedawany przydzielono urzędowy numer produktu SDG0B-1191.

**Szanghaj, Chiny**

**Wrzesień 2012**

**Kontakt tylko w sprawach dotyczących przepisów:**

Europa: Lokalne biuro sprzedaży i obsługi Hewlett-Packard lub Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Böblingen, Niemcy, [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

USA: Menedżer ds. przepisów obowiązujących dla urządzeń, Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 1-650-857-1501


# Deklaracja zgodności (M127fn-M128fn)

## Deklaracja zgodności

zgodnie z ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

<b>Nazwa producenta:</b>	Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., LTD	DoC#: SHNGC-1202-02-rel.1.0
<b>Adres producenta:</b>	Building 6, No. 690 BiBo Road, ZhangJiang, Szanghaj, Chiny	
<b>oświadcza, że produkt</b>		
<b>Nazwa produktu:</b>	HP LaserJet Pro MFP M127fn HP LaserJet Pro MFP M128fn	
<b>Urzędowy numer produktu:<sup>2)</sup></b>	SHNGC-1202-02 Obejmuje: BOISB-1102-00 (moduł faksu US LIU) BOISB-1102-01 (moduł faksu EURO LIU)	
<b>Opcje produktu:</b>	Wszystkie	
<b>Kasety z tonerem:</b>	CF283A, CC388A	
<b>jest zgodny z następującymi specyfikacjami:</b>		
<b>BEZPIECZEŃSTWO:</b>	IEC 60950-1:2005 +A1 / EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (klasa 1 produktów laserowych/LED) IEC 62479:2010 / EN 62479:2010 GB4943-2011	
<b>Zgodność elektromagnetyczna:</b>	CISPR 22:2008 / EN 55022:2010 — Klasa B <sup>1)</sup> EN 61000-3-2:2006 +A1 +A2 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:1998 +A1 +A2 FCC Rozdział 47 CFR, Część 15 Klasa B / ICES-003, Wydanie 4 GB9254-2008, GB17625.1-2003	
<b>Telecom<sup>4)</sup>:</b>	ES 203 021; FCC Rozdział 47 CFR, Część 68 <sup>3)</sup>	
<b>Zużycie energii</b>	Przepis (WE) nr. 1275/2008: Procedura testowa ENERGY STAR® Qualified Imaging Equipment Typical Electricity Consumption (TEC)	
<b>RoHS</b>	EN50581:2012	

### Informacje dodatkowe:

Niniejszy produkt spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/WE, dyrektywy EMC 2004/108/WE, dyrektywy dotyczącej niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywy Ecodesign 2009/125/WE i dyrektywy RoHS 2011/65/UE i jako taki posiada oznaczenie CE .

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi przyjmować wszystkie zakłócenia, łącznie z tymi, które mogą powodować jego nieoczekiwane działanie.

1. Niniejszy produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z systemami komputerów osobistych firmy Hewlett-Packard.
2. Ze względu na przepisy temu produktowi został przypisany urzędowy numer modelu. Tego numeru nie należy mylić z nazwą marketingową produktu ani z numerami produktu.
3. Ponadto w niniejszym produkcie zostały zastosowane standardy i zezwolenia telekomunikacyjne właściwe dla krajów/regionów docelowych.
4. To urządzenie używa analogowego modułu faksu, którego numer przydzielony dla celów prawnych to: BOISB-1102-00 (US-LIU) lub BOISB-1102-01 (EURO LIU) według wymagań urzędów normujących w krajach/regionach, w których urządzenie będzie sprzedawane.

**Szanghaj, Chiny**

**Wrzesień 2012**

**Kontakt tylko w sprawach dotyczących przepisów:**


Europa:	Lokalne biuro sprzedaży i obsługi Hewlett-Packard lub Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Böblingen, Niemcy, <a href="http://www.hp.eu/certificates">www.hp.eu/certificates</a>
Kontakt w USA:	Menedżer ds. przepisów obowiązujących dla urzędzeń, Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 1-650-857-1501

# Deklaracja zgodności (M127fp-M128fp)

## Deklaracja zgodności

zgodnie z ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

<b>Nazwa producenta:</b>	Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., LTD	DoC#: SHNGC-1202-03-rel.1.0
<b>Adres producenta:</b>	Building 6, No. 690 BiBo Road, ZhangJiang, Szanghaj, Chiny	
<b>oświadcza, że produkt</b>		
<b>Nazwa produktu:</b>	HP LaserJet Pro MFP M127fp HP LaserJet Pro MFP M128fp	
<b>Urzędowy numer produktu:<sup>2)</sup></b>	SHNGC-1202-03 Obejmuje: BOISB-1102-00 (moduł faksu US LIU) BOISB-1102-01 (moduł faksu EURO LIU)	
<b>Opcje produktu:</b>	Wszystkie	
<b>Kasety z tonerem:</b>	CF283A, CC388A	
<b>jest zgodny z następującymi specyfikacjami:</b>		
<b>BEZPIECZEŃSTWO:</b>	IEC 60950-1:2005 +A1 / EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (klasa 1 produktów laserowych/LED) IEC 62479:2010 / EN 62479:2010 GB4943-2011	
<b>Zgodność elektromagnetyczna:</b>	CISPR 22:2008 / EN 55022:2010 — Klasa B <sup>1)</sup> EN 61000-3-2:2006 +A1 +A2 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:1998 +A1 +A2 FCC Rozdział 47 CFR, Cześć 15 Klasa B / ICES-003, Wydanie 4 GB9254-2008, GB17625.1-2003	
<b>Telecom<sup>4)</sup>:</b>	ES 203 021; ES 203 038 <sup>3)</sup>	
<b>Zużycie energii</b>	Przepis (WE) nr. 1275/2008: Procedura testowa ENERGY STAR® Qualified Imaging Equipment Typical Electricity Consumption (TEC)	
<b>RoHS</b>	EN50581:2012	
<b>Informacje dodatkowe:</b>		

Niniejszy produkt spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/WE, dyrektywy EMC 2004/108/WE, dyrektywy dotyczącej niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywy Ecodesign 2009/125/WE i dyrektywy RoHS 2011/65/UE i jako taki posiada oznaczenie CE .

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi przyjmować wszystkie zakłócenia, łącznie z tymi, które mogą powodować jego nieoczekiwane działanie.

1. Niniejszy produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z systemami komputerów osobistych firmy Hewlett-Packard.
2. Ze względu na przepisy temu produktowi został przypisany urzędowy numer modelu. Tego numeru nie należy mylić z nazwą marketingową produktu ani z numerami produktu.
3. Ponadto w niniejszym produkcie zostały zastosowane standardy i zezwolenia telekomunikacyjne właściwe dla krajów/regionów docelowych.
4. To urządzenie używa analogowego modułu faksu, którego numer przydzielony dla celów prawnych to: BOISB-1102-00 (US-LIU) lub BOISB-1102-01 (EURO LIU) według wymagań urzędów normujących w krajach/regionach, w których urządzenie będzie sprzedawane.

**Szanghaj, Chiny**

**Wrzesień 2012**

**Kontakt tylko w sprawach dotyczących przepisów:**

Europa:	Lokalne biuro sprzedaży i obsługi Hewlett-Packard lub Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Böblingen, Niemcy, <a href="http://www.hp.eu/certificates">www.hp.eu/certificates</a>
Kontakt w USA:	Menedżer ds. przepisów obowiązujących dla urzędzeń, Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 1-650-857-1501

# Deklaracja zgodności (M127fw-M128fw)


## Deklaracja zgodności

zgodnie z ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

<b>Nazwa producenta:</b>	Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., LTD	DoC#: SHNGC-1202-04-rel.1.0
<b>Adres producenta:</b>	Building 6, No. 690 BiBo Road, ZhangJiang, Szanghaj, Chiny	
<b>oświadcza, że produkt</b>		
<b>Nazwa produktu:</b>	HP LaserJet Pro MFP M127fw HP LaserJet Pro MFP M128fw	
<b>Urzędowy numer produktu:<sup>2)</sup></b>	SHNGC-1202-04  Obejmuje: BOISB-1102-00 (moduł faksu US LIU) BOISB-1102-01 (moduł faksu EURO LIU) SDGOB-1191 – (moduł radiowy)	
<b>Opcje produktu:</b>	Wszystkie	
<b>Kasety z tonerem:</b>	CF283A, CC388A	
<b>jest zgodny z następującymi specyfikacjami:</b>		
<b>BEZPIECZEŃSTWO:</b>	IEC 60950-1:2005 +A1 / EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (klasa 1 produktów laserowych/LED) IEC 62479:2010 / EN 62479:2010 GB4943-2011	
<b>Zgodność elektromagnetyczna:</b>	CISPR 22:2008 / EN 55022:2010 — Klasa B <sup>1)</sup> EN 61000-3-2:2006 +A1 +A2 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:1998 +A1 +A2 FCC Rozdział 47 CFR, Cześć 15 Klasa B / ICES-003, Wydanie 4 GB9254-2008, GB17625.1-2003	
<b>Telecom<sup>4)</sup>:</b>	ES 203 021; FCC Rozdział 47 CFR, Część 68 <sup>3)</sup>	
<b>Radio<sup>5)</sup>:</b>	EN 301 489-1:V1.8,1 / EN 301 489-17:V2.1.1 EN 300 328: V1.7.1 Norma FCC 47 CFR, rozdział 15, podrozdział C (paragraf 15.247) / IC: RSS-210 IEC 62311:2007 / EN62311:2008	
<b>Zużycie energii</b>	Przepis (WE) nr. 1275/2008: Procedura testowa ENERGY STAR® Qualified Imaging Equipment Typical Electricity Consumption (TEC)	



**Informacje dodatkowe:**

Niniejszy produkt spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/WE, dyrektywy EMC 2004/108/WE, dyrektywy dotyczącej niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywy Ecodesign 2009/125/WE i dyrektywy RoHS 2011/65/UE i jako taki posiada oznaczenie CE .

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi przyjmować wszystkie zakłócenia, łącznie z tymi, które mogą powodować jego nieoczekiwane działanie.

1. Niniejszy produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z systemami komputerów osobistych firmy Hewlett-Packard.
2. Ze względu na przepisy temu produktowi został przypisany urzędowy numer modelu. Tego numeru nie należy mylić z nazwą marketingową produktu ani z numerami produktu.
3. Ponadto w niniejszym produkcie zostały zastosowane standardy i zezwolenia telekomunikacyjne właściwe dla krajów/regionów docelowych.
4. To urządzenie używa analogowego modułu faksu, którego numer przydzielony dla celów prawnych to: BOISB-1102-00 (US-LIU) lub BOISB-1102-01 (EURO LIU) według wymagań urzędów normujących w krajach/regionach, w których urządzenie będzie sprzedawane.
5. Niniejsze urządzenie wykorzystuje moduł radiowy, któremu ze względu na przepisy prawne obowiązujące w krajach/regionach, w których będzie on sprzedawany przydzielono urzędowy numer produktu SDGOB-1191.

**Szanghaj, Chiny**

**Wrzesień 2012**

**Kontakt tylko w sprawach dotyczących przepisów:**

Europa: Lokalne biuro sprzedaży i obsługi Hewlett-Packard lub Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Böblingen, Niemcy, [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

Kontakt w USA: Menedżer ds. przepisów obowiązujących dla urzędzeń, Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 1-650-857-1501

# Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa

## Bezpieczeństwo lasera

Centrum Urządzeń Medycznych i Ochrony Radiologicznej (CDRH), przy Amerykańskiej Agencji ds. Żywności i Leków 1 sierpnia 1976 roku wprowadził przepisy dotyczące produktów laserowych. Przepisom tym podlegają urządzenia sprzedawane na terenie Stanów Zjednoczonych. Niniejsze urządzenie jest oznaczone certyfikatem produktów laserowych „klasy 1”, zgodnie ze standardem wydanym przez Amerykański Departament Zdrowia (U.S. Department of Health and Human Services – DHHS) według ustawy o kontroli promieniowania (Radiation Control for Health and Safety Act) z roku 1968. Ponieważ promieniowanie emitowane z wnętrza urządzenia jest izolowane dzięki odpowiednim zabezpieczeniom zewnętrznym, nie istnieje możliwość wydostania się promienia laserowego na zewnątrz w trakcie normalnego korzystania z urządzenia.

**⚠ OSTRZEŻENIE!** Używanie regulatorów, przeprowadzanie samodzielnych regulacji lub postępowanie według procedur innych niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika może narazić użytkownika na szkodliwe promieniowanie.

## Kanadyjska deklaracja zgodności (DOC)

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

## Oświadczenie VCCI (Japonia)

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Instrukcje dotyczące kabla zasilającego

Upewnij się, że źródło zasilania jest odpowiednie do napięcia zasilania urządzenia. Napięcie zasilania jest podane na etykiecie produktu. Stosuje się napięcie 100-127 V lub 220-240 V prądu przemiennego przy 50/60 Hz.

Podłącz kabel zasilający do urządzenia i do uziemionego gniazda prądu przemiennego.

**⚠ OSTROŻNIE:** Aby zapobiec uszkodzeniu produktu, używaj wyłącznie kabla zasilającego dostarczonego wraz z nim.

## Oświadczenie o kablu zasilającym (Japonia)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (Korea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

## Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii

### Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Pro MFP M125, M126, M127, M128, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

### VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP LaserJet Pro MFP M125, M126, M127, M128 - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## Oświadczenie GS (Niemcy)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

## Tabela materiałów (Chiny)

### 有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台



部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0614

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

## Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych (Turcja)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS (Ukraina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Euroazjatycka Zgodność (Białoruś, Kazachstan, Rosja)



# Oświadczenia dodatkowe dotyczące urządzeń telekomunikacyjnych (faksów)

## Deklaracja operacji telekomunikacyjnych dla Europy

Niniejszy produkt jest przeznaczony do podłączania do analogowych sieci PSTN (Public Switched Telecommunication Networks, publiczne komutowane sieci telefoniczne) w krajach/regionach Europejskiego Obszaru Ekonomicznego.

Produkt spełnia wymogi dyrektywy R&TTE Directive 1999/5/EC (aneks II) Unii Europejskiej i został odpowiednio oznakowany symbolem CE.

Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji, należy zapoznać się z deklaracją zgodności producenta zamieszczoną w innej sekcji tego podręcznika.

Jednak z powodu różnic między poszczególnymi krajowymi/regionalnymi sieciami PSTN, nie można zagwarantować prawidłowej pracy urządzenia w każdym punkcie końcowym sieci PSTN. Zgodność sieci zależy od prawidłowych ustawień wybranych przez klienta podczas przygotowywania połączenia z siecią. Należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w podręczniku użytkownika.

W przypadku pojawienia się problemów ze zgodnością sieci należy skontaktować się z dostawcą sprzętu lub punktem pomocy firmy Hewlett-Packard w kraju/regionie, w którym urządzenie jest używane.

Podłączenie do punktu przyłączeniowego sieci PSTN może być związane z koniecznością spełnienia dodatkowych wymagań ustalonych przez lokalnego operatora PSTN.

## New Zealand Telecom Statements

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

## Additional FCC statement for telecom products (US)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.


The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrestor in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

## Telephone Consumer Protection Act (US)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

## Industry Canada CS-03 requirements

**Notice:** The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

 **OSTROŻNIE:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is 0.0B.

This product meets the applicable Industry Canada technical specifications. / Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

Notice: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Number of all the devices does not exceed five (5.0). / L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

## Oznaczenie przewodów/sieci bezprzewodowej Vietnam Telecom dla zaaprobowanych produktów typu ICTQC





# Dodatkowe oświadczenia dotyczące urządzeń bezprzewodowych

## Oświadczenie dotyczące zgodności z normą FCC — USA

### Exposure to radio frequency radiation

**⚠ OSTROŻNIE:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**⚠ OSTROŻNIE:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by Hewlett-Packard Company may invalidate its authorized use.

## Oświadczenie (Australia)

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## Oświadczenie ANATEL (Brazylia)

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## Oświadczenie (Kanada)

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## Industry of Canada - Produkty pracujące powyżej 5 GHz

**⚠ OSTROŻNIE:** Przy użytkowaniu bezprzewodowego połączenia LAN IEEE 802.11a ten produkt powinien znajdować się wewnątrz budynku, gdyż pracuje w zakresie częstotliwości od 5,15 do 5,25 GHz. Industry Canada wymaga użytkowania produktów działających w zakresie częstotliwości od 5,15 do 5,25 GHz wewnątrz budynków, aby ograniczyć szkodliwy wpływ satelitarne systemy komórkowe korzystające z tych kanałów. Radary wysokiej mocy są przypisane jako podstawowi użytkownicy pasm 5,25-5,35 GHz oraz 5,65-5,85 GHz. Takie radary mogą powodować zakłócenia oraz/lub uszkodzić to urządzenie.

## Wystawienie na działanie promieniowania o częstotliwości radiowej (Kanada)

**! OSTRZEŻENIE!** Wystawienie na działanie promieniowania o częstotliwości radiowej. Emitowana moc tego urządzenia jest niższa od ograniczeń dotyczących częstotliwości radiowej określonych w przepisach Industry Canada. Jednakże urządzenie powinno być używane w taki sposób, aby kontakt z człowiekiem w trakcie jego normalnego działania był jak najmniejszy.

Aby uniknąć przekroczenia limitów wyznaczonych przez Industry Canada, nie należy się zbliżać do anten na mniej niż human 20 cm.

## Informacja prawna dla krajów/regionów UE

Funkcja telekomunikacyjna niniejszego urządzenia może być wykorzystywana w krajach/regionach UE i EFTA.

Austria, Belgia, Bułgaria, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Niemcy, Grecja, Węgry, Islandia, Irlandia, Włochy, Łotwa, Lichtenstein, Litwa, Luksemburg, Malta, Holandia, Norwegia, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria i Wielka Brytania.

## Informacje dotyczące użycia we Francji

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This equipment may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

L'utilisation de cet équipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise à certaines restrictions : Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400-2483.5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9). Pour les dernières restrictions, voir, [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

## Informacje dotyczące użycia w Rosji

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Oświadczenie dla Meksyku

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

## Oświadczenie (Tajwan)

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Oświadczenie (Korea)

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

## Oznaczenie przewodów/sieci bezprzewodowej Vietnam Telecom dla zaaprobowanych produktów typu ICTQC





# Indeks

## A

arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS) 22

## B

baterie dostarczone w zestawie 21

## C

Centrum Serwisowe HP 13

## E

energia

zużycie 16

Euroazjatycka Zgodność 37

## F

fińskie oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera 35

## G

gwarancja

kasety z tonerem 4

licencja 8

samodzielna naprawa przez klienta 12

urządzenie 2

## K

kanadyjska deklaracja zgodności (DOC) 34

kasety

gwarancja 4

inny producent 5

recykling 20

kasety z tonerem

gwarancja 4

innych producentów 5

recykling 20

układy pamięci 7

koniec okresu eksploatacji,

utylizacja 21

Koreańskie oświadczenie dotyczące kompatybilności

elektromagnetycznej 35

## L

licencja, oprogramowanie 8

## M

materiały eksploatacyjne

inny producent 5

podrabiane 6

recykling 20

materiały producenta innego niż

HP 5

## O

obsługa klienta

online 13

odzysk

program ochrony środowiska i

zwrotu materiałów

eksploatacyjnych firmy HP 20

ograniczenia dotyczące

materiałów 21

oprogramowanie

umowa licencyjna na korzystanie

z oprogramowania 8

oświadczenia dotyczące

bezpieczeństwa 34, 35

oświadczenia dotyczące

bezpieczeństwa lasera 34, 35

oświadczenie VCCI dla Japonii 34

## P

parametry

wymiary i waga 16

parametry akustyczne 16

parametry elektryczne 16

podrabiane materiały

eksploatacyjne 6

pomoc techniczna

online 13

pomoc techniczna online 13

produkt wolny od rtęci 21

program ochrony środowiska 19

## R

recykling 20

sprzęt elektroniczny 22

recykling sprzętu elektronicznego

22

## S

specyfikacje

elektryczne i akustyczne 16

strony internetowe

arkusz danych o bezpieczeństwie materiałów (MSDS) 22

## U

układ pamięci, kasetka z tonerem

opis 7

usuwanie odpadów 22

utylizacja po upływie okresu

eksploatacji 21

## W

witryna dotycząca oszustw 6

Witryna internetowa HP do

zgłaszania oszustw 6

witryny

obsługa klienta 13

witryny internetowe

zgłaszanie oszustw 6

wsparcie techniczne

online 13

wymiary, urządzenie 16

wymiary i waga 16

## Z

zapobieganie podrabianiu

materiałów eksploatacyjnych 6







CZ181-90924

